

do desierto y merecieron Menciones Honorables: *Hans Helfritz* por *Concertino para clavecín y orquesta*, y *Juan Orrego Salas* por *El saltimbanqui*.

## ORQUESTA FILARMÓNICA DE CHILE

### *Gira a Argentina, Uruguay y Brasil*

Como informamos en nuestro número anterior, la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la dirección de su director titular, Juan Matteucci, inició el 29 de octubre la primera gira de una orquesta sinfónica chilena por el extranjero, ofreciendo conciertos en Mendoza, Córdoba, Montevideo, Porto Alegre, Sao Paulo y Río de Janeiro, y en Buenos Aires actuó en la televisión.

A continuación transcribimos algunos de los comentarios de prensa de esta gira sudamericana del conjunto chileno:

*"El País", de Montevideo,  
4 de noviembre de 1960*

"En primer término hay que elogiar la política de acercamiento, o mejor dicho, de conocimiento cultural entre los países americanos, algo tan necesario e imprescindible, como lamentablemente olvidado, por quienes tienen a su cargo el manejo de esos asuntos". "Se trata de un conjunto joven y de posibilidades que trae a su frente al director estable Juan Matteucci". "Como orquesta es algo reducida y eso mismo permite dejar más al descubierto sus debilidades y limitaciones".

*"El País", Montevideo*

"La Filarmónica de Chile impresionó como un conjunto bien trabajado que domina un repertorio presumiblemente de batalla y se destaca netamente por el bri-

llo y homogeneidad de sus cuerdas. Este sector, especialmente la familia de los primeros violines, presidida por un concertino excelente, verdadero maestro de filas, domina generosamente en todas las obras y confiere a la orquesta una vitalidad afirmativa en el canto..." W. R.

*"El Día", Montevideo,  
4 de noviembre de 1960*

"Se realizó ayer en el SODRE, el primero de los 2 únicos conciertos que, en Montevideo, ofrece la Orquesta Filarmónica de Chile, organismo que se encuentra cumpliendo una extensa gira sudamericana. El resultado de esta primera actuación —que deja un saldo muy favorable— representa, ante todo, el triunfo de la musicalidad y la solvencia de un maestro: Juan Matteucci, director titular de dicha Filarmónica. Pocos directores europeos o americanos han podido demostrar más cabalmente cómo debe "vivirse" interiormente una obra, como paso previo para lograr transmitirla a la grey orquestal y, por su intermedio, al público, que es su legítimo destinatario. Matteucci es un artista que siente hondamente cada fragmento, conoce íntimamente el mensaje de cada compás y sabe integrar todas estas vivencias, en un impulso creador que, cuando encuentra adecuada respuesta entre los instrumentistas, llega a los planos emocionales más elevados. Desde que se inició el concierto con la obertura "Russian y Ludmila", de Glinka, pudo percibirse esa atmósfera que sólo los artistas auténticos saben crear en su torno"... R. E. Lagarmilla.

*"O Globo", Río de Janeiro*

"...Matteucci demostró ser un seguro maestro de la batuta obteniendo una oportuna y grande vivacidad en la interpretación de la "Obertura" de Russland y "Ludmila", la que puso a prueba la capacidad de la orquesta... En la segunda parte del programa el Concierto de Boccherini, con Hans Loewe como solista, reveló a un artista de categoría quien valorizó las no pocas bellezas de esta obra..."

*"O Estado de Sao Paulo",  
12 de noviembre de 1960*

"Este conjunto sinfónico se encuentra en la ruta de las grandes realizaciones artísticas. Tiene numerosas cualidades y, al cabo de sólo seis años de actividad, puede predecirse para él un futuro brillante que le permitirá competir con las grandes orquestas de categoría internacional..."

*De un diario de Mendoza*

"El atrayente programa permitió valorar las condiciones de la orquesta chilena; una evidente disciplina, no sólo formal sino, y especialmente, vinculada a la esencia de la música misma; una buena preparación técnica individual, entusiasmo y un manifiesto deseo de superación artística..."

*"El Plata"*

"Para juzgar al conjunto orquestal chileno, ante todo es necesario tener en cuenta que la iniciación de este impulso, tan bien inspirado, que tuvo como resultado la creación de la Filarmónica de Chile, es relativamente reciente, lo que da base para esperar un futuro brillante de la novel orquesta. Vista como tal, la Filarmónica de Chile debe ser considerada como la culminación de un extraordinario esfuerzo, que hace más valiosas aún las

muchas virtudes que en ella se evidencian..."

*Del crítico R. E. Lagarmilla  
"Las Doloras", de Alfonso Leng*

"A la Orquesta Filarmónica de Chile, en su segundo concierto, correspondió el privilegio de entregarnos su romántico mensaje. Y sólo nos cabe lamentar que esta visita de una corporación artística chilena nos haya dejado, como único testimonio de su origen, esta página de quien hoy puede ser considerado uno de sus músicos clásicos. Hubiésemos preferido sustituir una "Heroica" más (pues, a esta altura de su vida, la Filarmónica de Chile no está aún habilitada para abordar con eficacia), o una archirrepetida "Sinfonía del Nuevo Mundo" por expresiones diversas de la actividad creadora de los chilenos; desde Enrique Soro y Alfonso Leng, hasta Santa Cruz u Orrego Salas. Pero, estas curiosas anomalías de la conciencia artística latinoamericana, acontecen, por lo visto, en todos los países de nuestro continente... El extenso programa de ayer permitió consolidar el juicio formado en el concierto del jueves. La Filarmónica de Chile es un organismo joven, con todas las virtudes y todas las pasajeras limitaciones que esto trae aparejado. Su director, Juan Matteucci, ha demostrado nuevamente poseer una musicalidad penetrante, que está apoyada por un sólido "métier" orquestal. Frente a estos hechos fundamentales y decisivos poco interesa, pues, que esta orquesta, como casi todas las del mundo, conozca momentos brillantes y también minutos amargos.

"Y, como para rubricar esta impresión, está la magnífica labor del violín concertino Alberto Dourthé, quien, con sonido claro, articulación precisa y hondo lirismo, cumplió la parte solística en el Concierto Op. 64, de Mendelssohn."

## *Labor de difusión musical de la Orquesta Filarmónica y el Ballet de Arte Moderno*

Desde el 30 de noviembre hasta el 28 de diciembre, la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la dirección de Juan Matteucci, y el Ballet de Arte Moderno, bajo la dirección de Octavio Cintolesi, ofre-

cerá 26 espectáculos gratuitos en el Teatro Municipal, poblaciones obreras y al aire libre en plazas y parques de la capital y de sus alrededores. Culmina así la labor de difusión cultural del presente año.

### *Temporada de Música de Cámara de la Orquesta Filarmónica de Chile*

En el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, la Orquesta Filarmónica de Chile organizó su tercera temporada de Música de Cámara con cinco conciertos, en los que se le dio oportunidad para actuar a los jóvenes intérpretes chilenos.

En el primero de estos conciertos, realizado el 30 de noviembre, actuaron: Alberto Almarza, primera flauta de la Orquesta Filarmónica, en *Sonata Nº 3 para flauta y piano*, de *Friederich Bach*, con Josefina Almarza; Mirka Silva, en violín, y Carla Hübner, piano, en *Sonata*, de *Debussy*, y Hans Loewe y Elvira Savi en *Sonata en La mayor* (Arpeggione) de *Franz Schubert*.

Continuó esta temporada de cámara el 7 de diciembre, con un concierto en que

actuaron Patricio Salvatierra, violín, y Eliana Valle, piano, en: *Mozart: Minuetto del Divertimento en Re; Corelli-Kreisler: La Follia*, y *Beethoven: Sonata Nº 7, para violín y piano*. Miguel Buller, trompeta, y Josefina Almarza, piano, ejecutaron el *Concierto en Mi bemol mayor para trompeta y piano*, de *Mozart*.

En el tercer concierto de esta temporada de cámara se escucharon en primera audición obras del siglo dieciocho de los compositores Johann Philipp Krieger, Carl Stamitz, Pietro Locatelli, Giovanni Battista Pergolesi, Tamaso Antonio Vitali, Jean Battista Loeillet y G. B. Sammartini, las que fueron interpretadas por Josefina Almarza, piano; Alberto Almarza y Alberto Harms, flautas, y César Ceradini, violoncello.

## CONCIERTOS Y RECITALES

### *Agrupación de Cámara de la Universidad Católica*

Los días 9 y 16 de noviembre, en el Salón de Honor de la Universidad Católica, se realizaron dos conciertos a cargo de la Agrupación de Cámara integrada por Giocasta Corma, piano; Enrique Iniesta, 1.er violín; Fernando Ansaldo, 2º violín; Manuel Díaz, viola, y Roberto González, cello, con comentarios del profesor Juan

Orrego Salas, Director del Departamento de Música de la Universidad Católica.

En el primero de estos conciertos, dedicado a "Tres siglos de música alemana", el programa incluyó: *Mozart: Cuarteto en Do mayor, K. 465; Hindemith: Cuarteto para cuerdas en Fa menor, Op. 10*, y *Brahms: Quinteto para piano y cuarteto de cuerdas, Op. 34 en Fa menor*.

El segundo programa, dedicado a la "Música de Cámara Americana", incluyó